



Ávila es sobre todo la ciudad de Santa Teresa , una de las figuras más excepcionales de la espiritualidad española. Es la ciudad de su infancia, juventud y madurez, años de ilusiones, proyectos, punto de partida y de retorno de sus fundaciones. La Santa, como la conocen los abulenses.

Ávila is above all the city of St Teresa of Ávila, one of the most exceptional figures of Spanish spirituality. It is the city of her childhood, youth and maturity, her years of enthusiasm, projects, starting point and point of return of her foundations. Or, as she is known by people from Ávila, "La Santa".



Ayuntamiento
de **Ávila**
Del Rey - De los Leales - De los Caballeros



es *vida*



Concejalía de Turismo_
Área de Turismo, Patrimonio y Comercio

Palacio de Los Verdugo_ Calle Lope Nuñez, 4. 05001 Ávila | 920 354 000 Ext. 373 a 377
Web_ www.avilaturismo.com | E-mail_ turismo@ayuntavila.com | Twitter_ [@Avila_Turismo](https://twitter.com/Avila_Turismo)



Huellas de Teresa
en la ciudad de Ávila

The Trail of St. Teresa
in the city of Ávila



imagineÁvila

Convento de Santa Teresa 1

En los últimos años del siglo XVI llegan a Ávila los carmelitas descalzos procedentes de Duruelo, primera fundación masculina de la Orden, con la idea de establecer casa en la ciudad. Tras superar diversas dificultades adquieren los restos de la vivienda en la que había nacido Teresa de Ávila el 28 de Marzo de 1515.

Iglesia de San Juan Bautista 2

El 7 de abril de 1515 Teresa recibe el bautismo en la parroquia de San Juan, donde se conserva la pila gótica del siglo XV.

Palacio de Nuñez Vela 3

En la plaza de La Santa se levanta el palacio del que fuera primer virrey del Perú, Blasco Núñez Vela. Francisco Núñez Vela que fue el padrino de bautismo de La Santa y sus hermanos.

Cuatro Postes 4

En este humilladero se sitúa tradicionalmente uno de los pasajes más conocidos y entrañables de su vida, la aventura infantil de Teresa y Rodrigo en busca del martirio a tierra de moros.

Muralla de Ávila 5

Teresa de Ávila encontró en ella la inspiración para la imagen del castillo interior de Las Moradas. La muralla construida a lo largo del siglo XII es el monumento que mejor identifica a la ciudad y en el caso de Ávila son referente obligado para entender el núcleo urbano.

Puente sobre el Adaja 6

Puente de origen romano. Junto a él estaba la desaparecida ermita de San Lázaro donde se veneraba la imágen de la Virgen de la Caridad.

Catedral S.A.I. del Salvador 7

La Catedral abulense es el ejemplo más claro de Catedral fortaleza de Europa. En la capilla de la Virgen de la Piedad se conserva la imagen de la Virgen de la Caridad, una talla de vestir del siglo XV, a quien según la tradición se encomendó Teresa de Ávila cuando murió su madre.

Convento Nuestra Señora de Gracia 8

Alonso de Cepeda internó a su hija en contra de su voluntad con la idea de que madurase y se formase, en 1531. Su permanencia en el mismo será interrumpida por una grave enfer-

medad que la lleva a regresar a la casa de su padre, en otoño de 1532.

Convento de La Encarnación 9

Lugar esencial en la vida Teresa de Ávila, donde permanece casi ininterrumpidamente desde 1535 hasta 1574. En la Encarnación recibe los consejos de Francisco de Borja, de Juan de la Cruz y de Pedro de Alcántara y desde aquí se prepara la Reforma del Carmelo.

Real Monasterio de Santo Tomás 10

En la capilla del Santo Cristo de la Agonía, se conserva el confesionario en el que se confesaba Teresa. Aquí tuvo lugar su visión en la que la Virgen y San José la vestían con un manto azul y un collar, tema del retablo mayor de la iglesia de La Santa.

Casa de Doña Guiomar 11

En la casa de su gran amiga, Teresa recibió en numerosas ocasiones a sus asesores y probablemente es el lugar donde se fraguó la primera fundación.

Basílica de San Vicente 12

En la cripta de la Basílica de San Vicente se venera la imagen de la Virgen de la Soterraña, patrona de la ciudad, ante la cual oró La Santa en muchas ocasiones y la tradición indica que aquí se descalzó cuando partió desde la Encarnación hacia su primera fundación.

Convento de San José (Las Madres) 13

Este convento es el que mejor recoge el ideal monástico de Teresa de Ávila, caracterizado por la sencillez y austeridad. Es la primera fundación y fueron muchas las dificultades que se encontró La Santa para llevar a buen término su proyecto, necesitó de la ayuda de familiares, amigos y miembros de la nobleza y del clero abulense.

Ávila Mística 14

Es un Centro único en Europa que pretende introducir a los visitantes en el Fenómeno místico. Este edificio singular muestra, los rasgos generales sobre el conocimiento de la Mística.

CITES 15

El deseo de profundizar más en el conocimiento de la obra de Teresa de Jesús y de Juan de la Cruz, llevo a los carmelitas a la creación del Centro Internacional Teresiano San Juanista de Ávila, CITES.



Convent of Santa Teresa 1

In the later years of the 16th century, the Barefoot Carmelites came to Ávila from Duruelo. They represented the first male foundation of the Order and came with the idea of staying in the town. After overcoming several difficulties, they acquired the remains of the house in which Teresa of Ávila was born on 28 March 1515.

Church of San Juan Bautista 2

On 7 April 1515, Teresa was baptised in the 15th-century Gothic Font of the parish church of San Juan; the font can still be seen today.

Palace of Nuñez Vela 3

The Palace of Blasco Núñez Vela, who was First Viceroy of Peru, stands on Plaza de La Santa. Francisco Núñez Vela was the godfather of St Teresa and her brothers and sisters.

The Four Pillars 4

This shrine traditionally marks the site of one of the best-known and entertaining moments in her life: Teresa and Rodrigo's adventure as children when they set off in search of martyrdom in Moorish lands.

Walls of Ávila 5

Teresa of Ávila drew inspiration from the city walls for the image of the interior castle of Las Moradas. The walls were built during the 12th century and are the monument that best identifies the city. In Ávila, they are fundamental to the city centre.

Bridge over the Adaja 6

This bridge is of Roman origin. The now disappeared Romanesque shrine of San Lázaro stood next to the bridge and was devoted to the statue of the Madonna of La Caridad.

Cathedral of El Salvador 7

The Cathedral of Ávila is the best example of a fortress-cathedral in Europe. The chapel of La Virgen de la Piedad is home to the statue of the Madonna of La Caridad, a clothed statue from the 15th century. According to tradition, Teresa of Ávila commended herself to this Madonna when her mother died.

Convent of Nuestra Señora de Gracia 8

Alonso de Cepeda sent his daughter Teresa to this convent against her wishes in 1531 to help her mature and give her an education. Her stay was interrupted by a serious illness

that took her back to her father's house in autumn 1532.

Convent of La Encarnación 9

This is one of the essential places in the life of Teresa of Ávila, where she lived almost constantly between 1535 and 1574. In La Encarnación, she was given counsel by Francisco de Borja, Juan de la Cruz and Pedro de Alcántara, and the monastery was where preparations were made for the Reform of the Carmelite Order.

Royal Monastery of Santo Tomás 10

The Chapel of El Santo Cristo de la Agonía conserves the confessional that was used by the St Teresa. This was where she had a vision in which the Madonna and St Joseph dressed her in a blue cloak and collar, a scene represented on the main altarpiece of the Church of La Santa.

House of Doña Guiomar 11

In her best friend's house, Teresa met with her advisers on many occasions and it was probably where her first foundation was prepared.

Basílica de San Vicente 12

The crypt of the Basílica de San Vicente boasts a statue of the Madonna of La Soterraña, patron saint of the city, venerated by St Teresa of Ávila. St Teresa prayed before the statue on many occasions and tradition has it that this was where she took off her shoes when she set off from La Encarnación to found her first convent.

Convent of San José (Las Madres) 13

The convent represented the monastic ideal of Teresa of Ávila, characterised by its simplicity and austerity; it was her first foundation. She found it very difficult to complete her project and needed the help of relatives, friends and members of the nobility and clergy of Ávila.

Mystic Ávila 14

The only centre in Europe, its aim is to introduce visitors to the phenomenon of mysticism. This unique building shows the general features of mystic knowledge.

CITES 15

The desire to know more about the works of Teresa of Ávila and John of the Cross took the Carmelites to create the Centro Internacional Teresiano San Juanista de Ávila, CITES.